

Tarifa-Tánger 28 MAYO - 6 JUNIO









HIPERMETROPÍA

AFROSCOPE

LA TERCERA RAÍZ

SESIÓN ESPECIAL CASA ÁFRICA

\* PROYECCCIONES CON PRESENTACIÓN Y DEBATE

EN BREVE

MIRADAS ESPAÑOLAS

SUDÁN

TEATRO ALA JUEVES 3 **VIERNES 4** SÁBADO 5 LUNES 31 MARTES 1 MIÉRCOLES 2

**VIERNES 28** SÁBADO 29 **DOMINGO 30** CINE EN FAMILIA EN BREVE 2 HISTORIAS DE FAMILIA NOTRE-DAME 12:30 EN BREVE 4. **DU NIL** CINE EN FAMILIA **EN ROUTE** NOTRE-**MIRIAM** POUR LE MILLIARD 20H **IBRAHIM** MRS F. 20H PETIT PAYS 19:00 DAME **MIENTE** INAUGURACIÓN CLAUSURA 78' DU NIL 77 111' 90' 90' 93' PELÍCULA INAUGURA ÁFRICA MIA. LA FABULEUSE HISTOIRE DES MARAVILLAS DE MALI LE DERNIER LA NUIT CARTAS MOJADAS LEUR AR CONDICIONADO 73' PREMIO MEJOR LARGOMETRAJE DE FICCIÓN **RESIDUE** 21:00 **REFUGE DES ROIS** ALGÉRIE 90' 85' 93' 72' MEJOR DOCUMENTAL

SANTA MARÍA											
	VIERNES 28	SÁBADO 29	DOMINGO 30	LUNES 31	MARTES 1	MIÉRCOLES 2	JUEVES 3	VIERNES 4	SÁBADO 5		
17:15		DE QUELQUES ÉVÈNEMENTS SANS SIGNIFICATION 76'	EN BREVE 1 ENSAYO PARA UTOPÍA 84'				* 17H ANU NGAN 90'	CINE EN FAMILIA EN BREVE 4. 76'	AFRICA MIA. LA FABULEUSE HISTOIRE DES MARAVILLAS DE MALI 81'		
19:15	EN BREVE 1 ENSAYO PARA UTOPÍA 84'	SOFTIE 96'	CIRCUS MOVEMENTS 15' RIFT FINFINNEE 79'	EN BREVE 2 HISTORIAS DE FAMILIA 73'	GHOFRANE ET LES PROMESSES DU PRINTEMPS 90'	* BARZAJ 72'	AFRICA BIANCA 23'  * MEMORIAS DE ULTRAMAR 49'	EN BREVE 3 DE DONDE NACE EL AMOR 59'	PRAÇA PARIS 110'		
21:15	TAJOUJE 92'	PACÍFICO OSCURO 10' BREVE MIRAGEM DE SOL 98'	LES PRIÈRES DE DELPHINE 91'	ZAHO ZAY 79'	MAKONGO 72'	* STOLEN FISH 30' EN BREVE 3	* ANUNCIARON TORMENTA 88'	DE QUELQUES ÉVÈNEMENTS SANS SIGNIFICATION 76'	21:30H PREMIO RTVA		
						DE DONDE NACE EL AMOR 59'			PREMIO ACERCA		

CASA DE LA CULTURA										
	VIERNES 28	SÁBADO 29	DOMINGO 30	LUNES 31	MARTES 1	MIÉRCOLES 2	JUEVES 3	VIERNES 4	SÁBADO 5	
19:30		ANUNCIOS & REPORTAJES + KHARTOUM + CINEMA IN SUDAN 86'	TALKING ABOUT TREES 93'			RESIDUE 90'	AR CONDICIONADO 73'		LES MISÉRABLES 105'	
21:30		LES MISÉRABLES 105'	CORTOS SUDANESE FILM GROUP 107'			IBRAHIM 78'	TAJOUJE 92'		BEATS OF THE ANTONOV 65'	

# El Árbol de las Palabras

THE PAI AVER TREE

IX Foro de Industria, Formación y Encuentros Profesionales

Industry, Training and Professional Meetings Forum

#### Sábado 29 mayo

"Imágenes de Sudán: narrativas de un país desde sus propias libertades expresivas'

11:30 - 13:00

Online y retransmitido

#### Domingo 30 mayo

Espacio Literatura Teatro Alameda

11:00 - 11:30

+ Recorrido Entrelíneas

#### Domingo 30 mayo

Masterclass Dieudo Hamadi

11:30 - 13:00

Online y retransmitido

#### Lunes 31 mayo

Libros de cine, libros de

Presentación de "Cine africano contemporáneo" de Olivier Barlet

11:00 - 12:00

Online y retransmitido

#### Martes 1 junio

Encuentro
"Periferias imprescindibles: festivales de cine desde los márgenes para descentralizar los nuevos mapas culturales"

Online y retransmitido

## Miércoles 2 junio

#### Masterclass Industria

"Marketing cinematográfico: reglas, mejores prácticas y oportunidades para lo digital" por Valentina Neumann (sólo en inglés)

#### Jueves 3 junio

"El cine español suma diversidad: una mirada (por fin) a África"

11:00 - 12:30

Retransmitido

#### Jueves 3 junio

Masterclass Industria
"Crossing the Ocean: case studies and opportunities for African films in Latin America's commercial and non-commercial distribution and exhibition circuits" por Eloisa Súarez (sólo en inglés)

17:00 - 18:30

Online

Las actividades "online" y "retransmitidas" se podrán seguir desde la sala de provecciones de la Casa de la Cultura. Las masterclass "Online" se podrán seguir previa inscripción gratuita desde la web FCAT.



# **Espacio Literatura**

11h

## PRESENTACIÓN LIBROS DEL BAOBAB

Chema Caballero, Hall del Teatro Alameda

#### 11:30h

#### RECORRIDO LITERARIO

Punto de encuentro hall Teatro Alameda.

Lecturas a cargo de Rasha Shekheldin.

Obra "Época de migración al norte" del escritor sudanés Tayyeb Saleh.



## **PELÍCULAS DE LA** AALAZ



HIPERMETROPÍA EN BREVE AFROSCOPE MIRADAS ESPAÑOLAS LA TERCERA RAÍZ SUDÁN SESIÓN ESPECIAL CASA ÁFRICA

#### ÁFRICA BIANCA

Filippo Foscarini, Marta Violante | Italia | 2020 | 23' | VOSE | EXP | Jue. 3 - Sta María - 19:15h | Filmin

Mediante una selección de sonidos e imágenes de la época y a través de la animación de los dibujos del cuaderno de un pequeño balilla (miembro de la organización de las juventudes fascistas), la película cuenta la historia de la invasión de Etiopía por parte de la Italia de Mussolini en 1936.

AFRICA MÍA. LA FABULEUSE HISTOIRE DES MARAVILLAS DE MALI Richard Minier & Édouard Salier | Francia | 2019 | 81' | VOSE | DOC | Vier. 28 - Alameda - 21h | Sáb. 5 - Sta María

Tras la independencia de Malí, diez malienses viajaron a Cuba para estudiar música. Se convirtieron en el primer grupo afro-cubano de la historia, Las Maravillas de Malí. Cincuenta años después, el productor Richard Minier conoció a uno de los músicos en Bamako y decidió volver a reunir a la banda.

#### AL-DAREEH - Cortos Sudanese Film Group

Eltayeb Mahdi | Egipto | 1977 | 17' | VOSE | FIC | Dom. 30 - Cultura - 21:30h La historia de un hombre que dice ser curandero.

#### AL-MAHATTA - Cortos Sudanese Film Group

Eltayeb Mahdi | Sudán | 1989 | 16' | Sin diálogos | DOC | Dom. 30 - Cultura -

Sudán, finales de los años ochenta. La gente cruza el desierto a pie o recorre enormes distancias en coche o camión. El cortometraje muestra el ambiente en el importante cruce de la carretera de Jartum, la capital situada en el centro del país, con la de Puerto Sudán, a orillas del Mar Rojo.

#### AL-SIT - En breve 4

Suzannah Mirghani | Sudán, Qatar | 2020 | 20' | VOSE | FIC | Sáb. 29 - Alameda - 12:30h | Vier. 4 - Sta María - 17:15h | Filmin

En un pueblo de Sudán dedicado al cultivo del algodón, Nafisa, de 15 años, se muere por Babiker pero sus padres ya la han prometido a Nadir, un joven empresario

sudanés que vive en el extranjero. Además, Al-Sit, la abuela de Nafisa y la poderosa matriarca del pueblo, también tiene planes para ella.

Cine en familia: a partir de 8 años

#### ANU NGAN

Santiago Nfa Obiang | Guinea Ecuatorial | 2016 | 90' | VOSE | FIC | Jue. 3 - Sta María - 17h

Roberto es un agente de policía en la ciudad de Bata con una reputación excelente y de experiencia envidiable. Se traslada a Malabo acompañado de su mujer y su hija, por orden del capitán Mocache. Uno de los retos de Roberto será enfrentarse a su propia familia.

#### ANUNCIARON TORMENTA Javier Fernández Vázquez | España | 2020 | 88' | VOSE | DOC | Jue. 3 - Sta María - 21:15h

El rey bubi Ësáasi Eweera, en Guinea Ecuatorial, falleció en circunstancias nada claras en 1904. Las sospechas vuelven a aflorar con una nueva investigación. El filme mezcla escenas en las que unos actores leen extractos de documentos de archivo, con fotos históricas y testimonios

vocales recogidos entre los bubis.

ANUNCIOS & REPORTAJES Gadalla Gubara | Sudán | 1960's | 17' | VOSE | DOC | Sáb. 29 - Cultura - 19:30h En los años posteriores a la independencia de Sudán (1956), Gubara documentó el despertar político, cultural y económico del país, a través de reportajes retratando la vida cotidiana de los ciudadanos y anuncios para nuevas empresas privadas y estatales.

#### AR CONDICIONADO

Fradique | Angola | 2020 | 72' | VOSE | FIC | Mar. 1 - Alameda - 21h | Jue. 3 -Cultura - 19:30h | Filmin

En Luanda, los aparatos de aire acondicionado empiezan a caerse de los edificios sin razón aparente. El jefe de Matacedo, un guarda de seguridad, y de Zezinha, una criada, les ordena que encuentren un aparato nuevo antes del final del día. Una película de estilo libre que toma el pulso a Luanda.

#### BALTRINGUE - En breve 3. De donde nace el amor

Josza Anjembe | Francia | 2020 | 20' | VOSE | FIC | Miér. 2 - Sta María - 21:15h | Vier. 4 – Sta María – 17:15h | Filmin Al cabo de dos años en la cárcel, Issa se prepara para recuperar la libertad. Pero unos días antes de su liberación conoce a Gaëtan, un joven preso al que aún le quedan varios meses de encierro.

#### BARZAJ

Antonio Salgado | España | 2019 | 71' | VOSE | DOC | Miér. 2 - Sta María -

En la cultura islámica, Barzai representa un estado entre la vida y la muerte física, entre el infierno y el paraíso. Un verdadero no-lugar. Es la historia de supervivencia de un grupo de niños atrapados entre dos mundos; Marruecos, el infierno del que creen huir y Europa, el paraíso que esperan encontrar.

#### BEATS OF THE ANTONOV Hajooj Kuka | Sudán | 2014 | 65' | VOSE | DOC | Sáb. 5 - Cultura - 21:30h

Los granjeros, pastores y rebeldes de las regiones del Nilo Azul y de las montañas de Nuba, en Sudán, siguen ocupándose de la tierra y de los animales, respetando su cultura tradicional a pesar de los bombardeos por parte del gobierno y de la querra civil.

## BREVE MIRAGEM DE SOL

Eryk Rocha | Brasil, Francia, Argentina | 2019 | 98' | VOSE | FIC | Sáb. 29 - Sta María - 21:15h | Filmin

Paulo empieza a conducir un taxi para pagar las facturas y la pensión alimenticia de su hijo. Las historias de los pasajeros se mezclan con la suya mientras recorre de noche las calles de Río, ciudad caótica en eterna mutación y a punto de desmoronarse.

#### CACHITA LA ESCLAVITUD RORRADA

Álvaro Begines | España | 2020 | 70' | VOE | DOCU-FICCIÓN | Miér. 2 -Alameda - 19h

Desde el comienzo de la humanidad existe la esclavitud. El documental narra, con una exhaustiva investigación y los testimonios de los mejores especialistas, la época de esplendor y decadencia de la industria de la esclavitud africana en Europa.

#### CARTAS MOJADAS

Paula Palacios | España | 2020 | 81' | VOSE | DOC | Miér. 2 – Alameda – 21h A través de una misteriosa voz surgida del fondo del mar se narra la epopeya más trágica de nuestra historia contemporánea. Con unas cartas como hilo conductor, el filme acompaña al barco Open Arms en el rescate de 550 personas. De allí, la voz nos lleva a Libia, donde se maltrata a seres humanos.

#### CAUSE OF DEATH - En breve 1. Ensayo para utopía

Jyoti Mistry | Sudáfrica, Austria | 2020 20' | VOSE | EXP | Vier. 28 – Sta María – 19:15h | Dom. 30 – Sta María – 17:15h | Filmin

El cuerpo femenino siempre corre riesgos. Mediante imágenes de archivo, animación y un poema en off, se construye una experiencia de la violencia física contra la mujer.

#### CINEMA IN SUDAN: CONVERSATIONS WITH GADALLA GUBARA

Frédérique Cifuentes | Francia | 2008 | 52' | VOSE | DOC | Sáb. 29 – Cultura – 19:30h

Un retrato del cineasta sudanés Gadalla Gubara, uno de los pioneros del cine africano. Su obra revela un Sudán misterioso e incomprendido. A pesar de la censura y de carecer de apoyo financiero, produjo durante sesenta años un cine independiente en un país en el que la libertad de expresión era un bien escaso.

#### CIRCUS MOVEMENTS

Lukas Berger & Mário Gajo de Carvalho | Portugal, Alemania, Austria, Etiopía | 2019 | 15' | Sin diálogos | EXP | Dom. 30 – Sta María – 19:15h | Filmin

El arte circense es un espacio de diversidad, cooperación e integración. El corto está rodado con los alumnos de una escuela circense etíope. Números de acrobacias realizados por un grupo de grandes artistas de cinco a dieciocho años con de trasfondo los magníficos paisaies etíopes.

## CORTOS SUDANESE FILM GROUP

107' | Dom 30. – Cultura – 21:30h
Al Dareeh | Jagdpartie | Wa Lakin Alardh
Tadur | Jamal | Al Mahatta
El Sudanese Film Group nació en 1989 con
el objetivo de abarcar todos los aspectos
del cine en Sudán. Fue creado por
Eltayeb Mahdi, Ibrahim Shaddad, Suliman
Elnour y Manar Al Hilo, que realizaron
cortometrajes dotados de un gran alcance
artístico y político tanto en el extranjero,
donde estudiaron cine, como en Sudán.

## DE QUELQUES ÉVÈNEMENTS

Mostafa Derkaoui | Marruecos | 1974 | 76' | VOSE restaurada | DOC | Sáb. 29 -Sta María - 17:15h | Vier. 4 - Sta María

En Casablanca, unos cineastas entrevistan a personas para saber qué esperan del cine marroquí. Un filme sobre el papel del arte en la sociedad que fue proyectado en París en 1975, se prohibió enseguida y cayó en el olvido hasta el reciente hallazgo de un negativo

restaurado por la Filmoteca de Catalunya.

#### EN BREVE PROGRAMA 1. ENSAYO PARA UTOPÍA

Dom. 30 – Sta María – 19:15h |
Dom. 30 – Sta María – 17:15h | Filmin
Cause of Death | Rehearsal | Life on the
Horn | This Day Won't Last

## EN BREVE PROGRAMA 2. HISTORIAS DE FAMILIA

73' | Lun. 31 – Sta María – 19:15h | Sáb. 5 – Alameda – 12:30h | Filmin Henet Ward | Noor | Toute la nuit | Nha Mila

## EN BREVE PROGRAMA 3. DE DONDE NACE EL AMOR

51' | Miér. 2 – Sta María – 21:15h | Vier. 4 – Sta María – 19:15h | Filmin Baltringue | I Am Afraid to Forget Your Face | Sukar | Fish Bowl

#### EN BREVE PROGRAMA 4

76' | Sáb. 29 – Alameda – 12:30h | Vier. 4 – Sta María – 17:15h | Filmin Al-Sit | Le Départ | Vanille Cine en familia: a partir de 8 años

#### EN POUTE POUR LE MILLIARD

Dieudo Hamadi | República Democrática del Congo, Francia, Bélgica | 2020 | 90' | VOSE | DOC | Sáb. 29 - Alameda - 19h | Filmin

Desde hace dos décadas, las víctimas de la Guerra de los Seis Días en la República Democrática del Congo luchan en Kisangani para que se reconozca oficialmente el conflicto y se les indemnice. Al no obtener respuesta, deciden llevar sus reivindicaciones a Kinshasa y realizan el largo viaje por el río Congo.

## FISH BOWL - En breve 3. De donde nace el amor

Ngabo Emmanuel | Ruanda | 2020 | 14' | VOSE | FIC | Miér. 2 – Sta María – 21:15h | Vier. 4 – Sta María – 19:15h | Filmin Después de enfrentarse a su tío en vísperas del entierro de su madre, un joven artista se ve invadido por unos sentimientos inesperados hacia una amiga cercana.

## GHOFRANE ET LES PROMESSES DU PRINTEMPS

Raja Amari | Francia | 2020 | 90° | VOSE | DOC | Mar. 1 – Sta María – 19:15h | Filmin Ghofrane es una joven mujer negra. Militante comprometida de lenguaje libre, encarna la actual efervescencia política tunecina. La película sigue su recorrido, desde su ambición personal a sus decepciones, mientras explora los cambios en la sociedad en la que vive.

#### HENET WARD - En breve 2. Historias de familia

Morad Mostafa | Egipto | 2020 | 22' | VOSE | FIC | Lun. 31 – Sta María – 19:15h | Sáb. 5 – Alameda – 12:30h | Filmin Halima, una sudanesa que vive en Egipto, se dedica a hacer tatuajes con henna. Cumpliendo con su trabajo se desplaza a una zona de Giza para preparar a una novia. Le acompaña su hija Ward, de siete años, que pasea y descubre el barrio.

#### I AM AFRAID TO FORGET YOUR FACE – En breve 3. De donde nace el amor

Sameh Alaa | Egipto, Francia, Bélgica, Qatar | 2020 | 15' | VOSE | FIC | Miér. 2 – Sta María – 21:15h | Vier. 4 – Sta María – 19:15h

Lejos de la mujer a la que ama desde hace ochenta y dos días, Adam está dispuesto a todo para borrar la distancia que los separa.

#### IBRAHIM

Samir Guesmi | Francia | 2020 | 78' | VOSE | FIC | Dom. 30 – Alameda – 19h | Miér. 2 – Cultura – 21:30h

Ibrahim vive dividido entre su padre Ahmed, empleado en un restaurante, y su amigo Achille, especialista en meterse en líos. Un día Achille lleva a Ibrahim en uno de sus hurtos, y Ahmed debe gastar sus ahorros para pagar el televisor que rompió Ibrahim en el intento. La tensión sube entre hijo y padre...

#### JAGDPARTIE – Cortos Sudanese Film Group

Ibrahim Shaddad | Sudán, República Democrática Alemana | 1964 | 41' | VOSE | FIC | Dom 30. – Cultura – 21:30h Película de fin de carrera de Ibrahim Shaddad, *Jagdparie* (Partida de caza), es un claro manifiesto contra el racismo. Rodada en el bosque de Brandeburgo, utiliza el género del western para plasmar la caza de un hombre negro.

#### JAMAL – Cortos Sudanese Film Group

Ibrahim Shaddad | Sudán | 1981 | 14' | Sin diálogos | FIC | Dom 30. – Cultura – 21:30h

Jamal ilustra la vida de un camello que

pasa la mayor parte de su vida en una triste y pequeña habitación donde se muelen semillas de sésamo

#### KHARTOUM

Gadalla Gubara | Sudán | 1960 | 17' | VOSE | DOC | Sáb. 29 — Cultura — 19:30h Con Jartum, Gubara nos entregó

Con Jartum, Gubara nos entregó involuntariamente la imagen histórica de una ciudad que hoy ha desaparecido. Nos enseña los lugares más palpitantes de la capital antes de que unas inesperadas circunstancias la convirtieran en un lugar árido, que sobrevive en los escombros de un pasado esplendor.

#### LA NUIT DES ROIS

Philippe Lacôte | Costa de Marfil, Francia, Canadá, Senegal | 2020 | 93' | VOSE | FIC | Dom. 30 – Alameda – 21h | Filmin

Un joven es enviado a la MACA, una prisión costamarfileña en medio del bosque regida por los propios presos. Siguiendo la tradición, con la primera luna roja, el jefe le designa como el nuevo "Roman" ("Novela"), por lo que debe contar una historia para el resto de prisioneros, hasta el amanecer...

# LE DÉPART- En breve 4. Said Hamich Benlarbi | Marruecos, Francia | 2020 | 267 | VOSE | FIC | Lun. 31

Francia | 2020 | 25' | VOSE | FIC | Lun. 31 – Sta María – 19:15h | Sáb. 5 – Alameda – 12:30h | Filmin

Marruecos, 2004. El joven Adil pasa su verano jugando con su pandilla y esperando la participación de su ídolo, el mediofondista Hicham El Guerrouj, en los Juegos Olímpicos. Pero la llegada de su padre y de su hermano, que han venido a pasar unos días desde Francia, cambiará su vida para siempre.

Cine en familia: a partir de 8 años

#### LE DERNIER REFUGE

Ousmane Samassekou | Malí, Francia, Sudáfrica | 2021 | 85' | VOSE | DOC | Sáb. 29 – Alameda – 21h | Filmin

En las puertas del desierto del Sáhel, en Malí, está la Casa del Migrante, que acoge cada año a miles de personas. Los que están aún llenos de esperanza, de camino hacia Europa. Y aquellos cuya suerte ha cambiado y que están camino de vuelta hacia su ciudad natal y su familia.

#### LES MISÉRABLES

Gadalla Gubara | Sudán | 2007 | 105' | VOSE | FIC | Sáb. 29 - Cultura - 21:30h | Sáb. 5 - Cultura - 19:30h

Gadalla Gubara rodó su última película, Les Misérables, a los 87 años con la ayuda de su hija Sara. En el largometraje, una adaptación de la famosa novela de Victor Hugo, deja patente que la situación del pueblo sudanés es comparable a la de los personajes del libro.

#### LES PRIÈRES DE DELPHINE

Rosine Mbakam | Bélgica, Camerún | 2021 | 91' | VOSE | DOC | Dom. 30 – Sta María – 21:15h | Filmin

En este retrato, Delphine, una camerunesa que forma parte de una generación de jóvenes africanas aplastadas por la sociedad patriarcal y entregadas a la colonización sexual occidental como única forma de supervivencia, revela los esquemas de dominación que siguen encarcelando a la mujer africana.

#### LEUR ALGÉRIE

Lina Soualem | Francia, Argelia, Suiza, Qatar | 2020 | 72' | VOSE | DOC | Jue. 3 – Alameda – 21h | Filmin

Aicha y Mabrouk, los abuelos de Lina, deciden separarse. Juntos se trasladaron hace más de sesenta años, de Argelia a Thiers, una pequeña localidad medieval del centro de Francia, y juntos se enfrentaron a la caótica vida del emigrante.

#### LIFE ON THE HORN – En breve 1. Ensayo para utopía

Mo Harawe | Somalia, Austria, Alemania | 2020

25' | VOSE | FIC | Vier. 28 - Sta María -19:15h | Dom. 30 - Sta María - 17:15h | Eilmin

Durante más de una década se vertieron ilegalmente residuos tóxicos en la costa de Somalia. El terremoto y maremoto de 2004 dañaron los contenedores, esparciendo residuos y causando la propagación de enfermedades. Mucha gente abandonó los pueblos, pero algunos se quedaron...

#### MAKONGO

Elvis Sabin Ngaïbino | República Centroafricana, Argentina, Italia | 2020 | 73' | VOSE | DOC | Mar. 1 – Sta María -21:15h | Filmin

André y Albert, dos jóvenes pigmeos, luchan por seguir estudiando, a pesar de la estigmatización que sufren en el colegio. Tienen el sueño de llevar a todos los niños al colegio y para financiar su empresa cuentan con la próxima cosecha de makongo (orugas), la principal fuente de ingresos de los pigmeos.

#### MEMORIAS DE ULTRAMAR

Carmen Bellas & Alberto Berzosa | España | 2021 | 49' | VOE | DOC | Jue. 3 -Sta María - 19:15h

El documental es un montaje realizado con imágenes rodadas por familias que vivieron en los territorios bajo dominación española entre 1940 y 1975. Interroga la forma de filmar la naturaleza, el trabajo, la mujer, la posición del otro en el encuadre y las huellas de lo colonial en las imágenes domésticas.

#### MIRIAM MIENTE

Natalia Cabral & Oriol Estrada |
República Dominicana, España | 2018 |
90' | VOSE con subtítulos para sordos |
FIC | Lun. 31 – Alameda – 19h | Filmin
Miriam, una chica de clase media de
Santo Domingo, decide invitar a JeanLouis, un chico que conoció por Internet,
a su fiesta de los quince años. Su madre
se entusiasma por conocerlo pensando
que se trata del hijo del agregado cultural
francés. Pero cuando Miriam y Jean-Louis
deciden conocerse en persona, Miriam lo
ve a lo lejos y prefiere huir.

#### MRS. F

Chris van der Vorm | Holanda | 2019 | 77' | VOSE | DOC | Jue. 3 – Alameda – 19h | Filmin

En Makoko, el mayor barrio de chabolas de Nigeria construido sobre el agua, la Sra. F quiere poner en pie un proyecto de teatro para el empoderamiento femenino. Quiere ayudar a las mujeres a liberarse de la opresión, convencerlas de que se hagan con la palabra y animarlas a crear vínculos entre ellas.

## NHA MILA – En breve 2. Historias de familia

Denise Fernandes | Portugal, Suiza | 2020 | 18' | VOSE | FIC | Lun. 31 – Sta María – 19:15h | Sáb. 5 – Alameda – 12:30h | Filmin

Tras 14 años de ausencia, Salomé tiene que regresar a Cabo Verde para ver a su hermano moribundo. En tránsito en el aeropuerto de Lisboa, Águeda reconoce a Salomé como "Mila". Águeda la invita a quedarse en su casa durante esta escala. El barrio lleva a Salomé a un viaje espiritual, despertando un doloroso vínculo con su tierra

## NOOR – En breve 2. Historias de familia

Rim Nakhli | Túnez | 2020 | 15' | VOSE | FIC | Lun. 31 – Sta María – 19:15h | Sáb. 5 – Alameda – 12:30h | Filmin Nour y Adem parten en busca de su padre, al que no han visto desde hace

Nour y Adem parten en busca de su padre, al que no han visto desde hace tiempo. Con muchas ganas de verlo, cruzan la ciudad para llegar al lugar donde han quedado, pero el padre no aparece...

#### NOTRE-DAME DU NIL

Atiq Rahimi | Francia, Bélgica, Ruanda | 2019 | 93' | VOSE | FIC | Dom. 30 – Alameda – 12:30h | Mar. 1 – Alameda – 19h

Ruanda, 1973. En un internado católico, las hijas de políticos, militares y hombres de negocios estudian para convertirse en la élite nacional. Hutus y tutsis comparten las mismas ganas de vivir. Sin embargo, los crecientes conflictos en este microcosmos reflejan los estragos causados por el orden colonial.

Cine en Familia: a partir de 13 años

#### PACÍFICO OSCURO

Camila Beltrán | Colombia, Francia | 2020 | 10' | VOSE | EXP | Sáb. 29 – Sta María – 21:15h | Filmin

Hace mucho tiempo, en el Pacífico colombiano, las mujeres pactaron con las fuerzas ocultas para aprender a cantar. Pero con el paso del tiempo han ido perdiendo todo lo que sus antepasados les legaron. Y desde entonces, algo les falta

#### PETIT PAYS

Éric Barbier | Francia, Bélgica | 2020 | 113' | VOSE | FIC | Sáb. 5 - Alameda - 19h Años noventa. Un niño vive en Burundi con su padre, un empresario francés, su madre ruandesa y su hermana pequeña. Se pasa el día metiéndose en líos con sus compañeros de clase hasta que estalla la guerra civil, haciendo añicos su inocencia.

#### PRAÇA PARIS

Lúcia Murat | Brasil, Argentina, Portugal | 2017 | 110' | VOSE | FIC | Sáb. 5 – Sta María – 19:15h | Filmin

Un thriller sobre el conflicto creciente entre una psicoanalista portuguesa recién llegada a Río de Janeiro y su paciente, ascensorista y residente en una favela, con un pasado violento. El miedo del otro acabará dominando esta relación de contratransferencia.

## REHEARSAL - En breve 1. Ensayo para utopía

Michael Omonua | Nigeria | 2021 | 14' | VOSE | EXP | Vier. 28 - Sta María -19:15h | Dom. 30 - Sta María - 17:15h |

¿Cómo se escenifica una curación milagrosa? Un grupo de actores ensaya una obra en el Teatro Nacional de Nigeria, realiza castings, prueba con diferentes interpretaciones, las mejora, las descarta. Las fronteras entre la iglesia y el teatro, entre la fe y la credibilidad, empiezan a borrarse.

#### RESIDUE

Merawi Gerima | Estados Unidos | 2020 | 90° | VOSE | FIC | Lun. 31 – Alameda – 21h | Miér. 2 – Cultura – 19:30h | Filmin Jay regresa a Washington DC, su ciudad natal, para rodar una película. Descubre que su barrio se ha aburguesado. Sus amigos lo tratan como a un extraño y debe enfrentarse a la desaparición de un ser querido. Empieza para él un tumultuoso recorrido personal.

#### RIFT FINFINNES

Daniel Kötter | Alemania, Etiopía | 2020 | 79' | VOSE | DOC | Dom. 30 – Sta María – 19:15h | Filmin

Basándose en la geografía, la arquitectura y la vida diaria de los trabajadores agrícolas y de la construcción en la zona este de Adís Abeba ("Finfinnee" en oromo), la película avanza hacia un relato alegórico de la urbanización de una sociedad africana al borde de una guerra civil.

#### SOFTIE

Sam Soko | Kenia | 2020 | 96' | VOSE | DOC | Sáb. 29 - Sta María - 19:15h | Filmin

El retrato de Boniface "Softie" Mwangi, un activista político que lucha contra la injusticia en su país y decide dar el paso de presentarse a las elecciones regionales en Kenia. Una batalla difícil contra oponentes corruptos, que acaba poniendo en peligro a su familia...

#### STOLEN FISH

Gosia Juszczak | España, Reino Unido | 2020 | 30' | VOSE | DOC | Miér. 2 – Sta María – 21:15h

En Gambia, desde que se han establecido ilegalmente empresas chinas que convierten el pescado en pienso para animales y lo exportan a Europa, el sector de la pesca artesanal y la seguridad alimenticia se ven amenazados. Tres personajes comparten historias de supervivencia y trayectorias migratorias.

#### SUKAR - En breve 3. De donde nace el amor

Ilias El Faris | Francia, Marruecos | 2019 | 10' | VOSE | FIC | Miér. 2 – Sta María – 21:15h | Vier. 4 – Sta María – 19:15h | Filmin

En la playa de Casablanca, dos adolescentes viven discretamente una pasión. Niños y adultos los vigilan. Una pelea desvía la atención.

#### TAJOUJE

Gadalla Gubara | Sudán | 1977 | 92' | VOSE | FIC | Vier. 28 – Sta María – 21:15h | Jue. 3 – Cultura – 21:30h

El primer largometraje de Gadalla Gubara es una trágica historia de celos y de tensión entre tradición y modernidad que transcurre en el siglo XIX, en un pueblecito perdido del Este de Sudán, donde un hombre se enamora de su prima Tajouje...

## TALKING ABOUT TREES Suhaib Gasmelbari | Sudán, Francia,

Alemania, Chad, Qatar | 2019 | 93' | VOSE | DOC | Dom. 30 – Cultura – 19:30h

Ibrahim, Suliman, Manar y Altayeb son

cineastas y amigos desde siempre. Se reencuentran tras años para realizar un viejo sueño: convertir en realidad el cine en Sudán. A través de las imágenes que crearon, las que perdieron y las que solo son un deseo, revelan el maravilloso y a la vez horrible rostro de su país.

#### THIS DAY WON'T LAST - En breve 1. Ensayo para utopía

Mouaad el Salem | Túnez, Bélgica | 2020 | 25' | VOSE | EXP | Vier. 28 – Sta María – 19:15h | Dom. 30 – Sta María – 17:15h | Filmin

Un día que también podría ser una vida. Un joven que también podría ser una mujer mayor. Una pesadilla que también podría ser un sueño. En Túnez, aunque también podría ser otro lugar, en la frontera entre la necesidad y el miedo de hacer una película, la necesidad y el miedo por la revolución.

## TOUTE LA NUIT - En breve 2.

Fayçal Hammoum | Argelia | 2021 | 18' | VOSE | FIC | Lun. 31 - Sta María - 19:15h | Sáb. 5 - Alameda - 12:30h | Filmin

Al caer la noche sobre Argel, Louisa sale de una estación oscura en el centro de la ciudad. Sigue su camino, pegando por doquier carteles de "Desaparecida". Se sumerge en las sombras de la urbe cual fantasma, dando pie a una larga noche de vagabundeo por las callejuelas.

#### VANILLE - En breve 4.

Guillaume Lorin | Francia, Suiza | 2020 | 31' | VOSE | ANIM | Sáb. 29 - Alameda - 12:30h | Vier. 4 - Sta María - 17:15h Vanille, una joven parisina que acaba de llegar a la isla de Guadalupe, se sumerge en una aventura llena de misterio en la que tendrá que ir al encuentro de pintorescos personajes y de una flor mágica. Vacaciones con muchas aventuras.

Cine en familia: a partir de 8 años

#### WA LAKIN ALARDH TADUR -Cortos Sudanese Film Group

Suliman Elnour | URSS | 1978 | 19' | VOSE | DOC | Dom. 30 – Cultura – 21:30h La película de fin de carrera de Suliman Elnour describe la vida diaria en un colegio de Yemen.

#### ZAHO ZAY

Maéva Ranaïvojaona & Georg Tiller | Francia, Austria, Madagascar | 2020 | 79' | VOSE | DOC | Lun. 31 – Sta María – 21:15h | Filmin

En una cárcel de Madagascar, una guarda pasa sus días soñando con su padre, un asesino que la abandonó cuando era niña. En su imaginación, el padre es un criminal mítico que recorre el país y tira dados mágicos para decidir cuál será su siguiente víctima. Cuando llega un preso que dice conocer a su padre, sus fantasías se vuelven pesadillas.



# PROGRAMACIÓN ONLINE









































































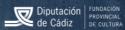


ORGANIZA



#### PATROCINADORES INSTITUCIONALES



















CON LA FINANCIACIÓN DE



PATROCINADORES









CON EL APOYO DE











MIEMBRO DE





MEDIOS OFICIALES

rtve





europa press



Tarifa al Día

MEDIOS ÁFRICA

afribuku



# 1 Info útil

## **ENTRADAS**

4€ entrada

**3,5€** entrada reducida (estudiantes, mayores, discapacitados)

## **ABONO**

20€ abono de 8 películas presenciales en Tarifa

## **COMPRA DE ENTRADAS**

- · En fcat.es
- · En las salas 30 minutos antes de cada sesión

#### **PUNTO INFO**

- · Teatro Alameda Tarifa, desde el 28 de mayo al 5 de junio 10-14h y 17-21h
- $\cdot \ \text{Recepcion de invitados, atenci\'on al p\'ublico, venta de entradas, abonos y merchandising}$